



Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания

Distr.
GENERAL

CAT/C/17/Add.21
15 December 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Вторые периодические доклады государств-участников,
подлежащие представлению в 1992 году

Добавление

АВСТРИЯ

[6 октября 1998 года]

* Первоначальный доклад, представленный правительством Австрии, содержится в документе CAT/C/5/Add.10; отчет о его рассмотрении в Комитете см. в документах CAT/C/SR.18 и 19 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 46 (A/44/46), пункты 202-230.

Введение

1. Австрия ратифицировала Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в 1987 году (Правительственный вестник № 492/1987); первоначальный доклад в соответствии со статьей 19 Конвенции был представлен в 1988 году (CAT/C/5/Add.10).

2. Настоящий доклад содержит всесторонний отчет за период с 1989 года по август 1998 года и служит дополнением к первоначальному докладу. Основной упор в нем делается на современную ситуацию в области законодательства, прежде всего на те его аспекты, которые тесно связаны с Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Австрийская Республика выражает сожаление в связи с задержкой в представлении доклада, но в то же время хотела бы отметить, что к настоящему времени завершена разработка ряда законодательных и практических изменений на национальном уровне, что позволяет представить всеобъемлющий доклад.

3. Международному контролю за защитой прав человека в Австрии уделяется большое внимание. Правительство страны предпринимает постоянные усилия в целях повышения стандартов защиты прав человека, выражая особую заинтересованность в проведении непрерывного диалога с органами Организации Объединенных Наций и Совета Европы, занимающимися проблемами прав человека. В 1958 году Австрия ратифицировала Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод, статья 3 которой гласит следующее: "Никто не должен подвергаться пыткам или бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или наказанию".

4. В Австрии Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод и дополнительные протоколы к ней играют важнейшую роль и наделены конституционным статусом, т.е. на них можно непосредственно ссылаться в австрийских судах и органах власти, которые могут принимать решения на основании их положений. Положения Европейской конвенции и их применение органами Конвенции оказывают значительное влияние на правовую систему как в вопросах выработки законодательства, так и его исполнения. В частности, это касается законов об уголовном судопроизводстве, юрисдикции административных органов по рассмотрению аспектов гражданского права, а также административно-уголовной процедуры. Задача обеспечения защиты и осуществления прав человека в целом возложена на государственные органы власти. В тех случаях, когда отдельные нарушения прав человека все-таки происходят, в распоряжении жертв имеется действенная система судебной защиты. После исчерпания всех внутренних средств правовой защиты, т.е. когда обычные апелляции поданы уже в самую высокую судебную инстанцию Австрии и потерпевший должным образом воспользовался всеми имеющимися возможностями подачи чрезвычайных апелляций, например направил жалобу в Конституционный суд или Административный суд, он может в индивидуальном порядке обратиться в Европейскую комиссию по правам человека, заявив о нарушении его прав, гарантированных Европейской конвенцией. Впоследствии он имеет право обратиться в

Европейский суд по правам человека или – начиная с ноября 1998 года – в постоянный Европейский суд по правам человека в Страсбурге, учрежденный в соответствии с протоколом 11 к Европейской конвенции.

5. Кроме того, в 1989 году Австрия ратифицировала Европейскую конвенцию о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Правительственный вестник № 74/1989). Представители Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП) дважды посетили Австрию в 1990 и 1994 годах (см. пункт 49 настоящего доклада).

6. В последние годы была начата работа по пересмотру закона о деятельности австрийских служб безопасности, который имеет большое значение для определения правового статуса лиц, проживающих в Австрии. Отправной точкой этого процесса стало принятие закона о службе безопасности (*Sicherheitspolizeigesetz*, Правительственный вестник № 566/1991), который вступил в силу 1 мая 1993 года. Этот закон впервые регламентировал профилактические задачи полиции; с одной стороны, он предоставляет лицам, пострадавшим от действий полиции, значительные индивидуальные права, а с другой стороны, обеспечивает им более высокую степень правовой защиты. В то же время в так называемое Постановление об основных принципах деятельности (*Richtlinienverordnung/RLV*, Правительственный вестник № 266/1993) был введен "Кодекс профессиональных обязанностей", который не ограничен рамками служб безопасности и содержит положения, запрещающие дискриминационное обращение с любыми лицами и регламентирующие порядок проведения допросов.

7. В качестве следующего шага в процессе реформ в рамках Закона об изменении уголовного судопроизводства 1993 года (*Strafprozeßänderungsgesetz*, Правительственный вестник № 526) были основательно пересмотрены положения, касающиеся предварительного заключения. Это первый шаг в направлении давно назревшего всестороннего пересмотра предварительных процедур уголовного судопроизводства.

8. В качестве третьего элемента полной реорганизации деятельности службы безопасности в июне 1997 года был проведен всесторонний пересмотр Закона об иностранцах. Закон об иностранцах 1997 года (*Fremdengesetz*, "Правительственный вестник" № 75/1998) и Закон об убежище 1997 года (*Asylgesetz*, Правительственный вестник, № 76/1998) вступили в действие 1 января 1998 года, хотя в силе остался общий принцип закона о миграции, который действует с начала 90-х годов. Основная задача этого "интеграционного пакета" состоит в сохранении основных принципов соответствующего законодательства, которые учитывают особенности миграционных потоков в связи с открытием восточных границ и которые характеризовались проведением четких различий между отдельными группами иностранцев (туристами, трудящимися-мигрантами и лицами, ищущими убежища) и применением особого обращения по отношению к каждой из этих

групп, а также осуществлением мер по предотвращению злоупотребления правом на убежище. Кроме того, "интеграционный пакет" направлен на обеспечение бóльшей справедливости в деле применения законов в конкретных случаях.

9. Таким образом, начат процесс кодификации, в рамках которого менее чем за 10 лет пересмотрена значительная часть законодательства. Этот процесс будет завершен в ходе следующей сессии законодательных органов власти внесением поправок в нормы, касающиеся предварительных процедур уголовного судопроизводства (включая полицейское расследование).

г. ЗАКОН О СЛУЖБЕ БЕЗОПАСНОСТИ (SICHERHEITSPOLIZEIGESETZ, ЗСБ)

а. Принципы выполнения служебных обязанностей и обеспечения правовой защиты

10. Принятие ЗСБ ознаменовало важные перемены в регламентации деятельности руководящих органов и рядовых сотрудников полиции. В нем четко указано, что любое лицо, пострадавшее в результате действий служб безопасности, считается субъектом права, т.е. обладает правами, ущемление которых допускается только в конкретных случаях и только при условии соразмерности такого вмешательства важности поставленной задачи. Непосредственный аспект этого положения заключается в том, что лицу, пострадавшему в результате деятельности официальных органов, предоставляется полная правовая защита, обеспечиваемая независимыми административными судами (Unabhängige Verwaltungssenate).

11. Основная цель ЗСБ, нашедшая отражение в вышеупомянутых положениях, состоит в повышении осознания сотрудниками полиции прав лиц, затрагиваемых их действиями. Это – наиболее важнейший фактор предотвращения нарушений прав человека.

1. Принципы выполнения служебных обязанностей

12. Что касается выполнения служебных обязанностей, то в ЗСБ закреплены следующие принципы, которые:

а) четко указывают, что основная задача полиции состоит не в служении интересам государства, а в защите личной неприкосновенности каждого человека;

б) обеспечивают гарантию адекватной защиты прав лиц, пострадавших в результате официальных действий сотрудников полиции (принцип соразмерности);

в) предоставляют таким лицам определенный минимум прав, включая право на получение по их просьбе информации о причинах и целях полицейского вмешательства, право представлять факты, имеющие отношение к такому вмешательству, и требовать официального подтверждения этих фактов;

d) дают сотрудникам службы государственной безопасности руководящие указания, касающиеся порядка осуществления их служебных обязанностей, что должно способствовать налаживанию разумного взаимодействия с затрагиваемыми лицами и снижению опасности возникновения конфликта.

2. Постановление об основных принципах деятельности (ПОД)

13. Вышеупомянутая задача обеспечения взаимодействия с пострадавшими лицами учитывает наличие у них соответствующих прав и отражена в Руководящих указаниях относительно служебной деятельности органов государственной безопасности, которые изданы в форме постановления.

14. Раздел 5 ПОД, озаглавленный "Уважение человеческого достоинства", предусматривает полное запрещение дискриминации и особо учитывает положение маргинальных групп населения; при выполнении служебных обязанностей сотрудники служб безопасности должны воздерживаться от любых действий, которые могли бы создать впечатление пристрастности или могли рассматриваться в качестве дискриминации по признаку пола, расы или цвета кожи, национального или этнического происхождения, религиозных верований, политических убеждений или сексуальной ориентации. Сотрудники органов государственной безопасности должны – за редким исключением – обращаться ко всем лицам на "Вы".

15. Любое лицо, пострадавшее от действий полиции, должно иметь возможность запросить и получить информацию о своих правах и о целях полицейского вмешательства (пункт 1 ст. 6).

16. Допрашиваемым лицам по возможности должны разрешать сидеть (пункт 2 ст. 6).

17. Допросы арестованных должны, как правило, проводиться в служебных помещениях (пункт 3 ст. 6). В случае проведения длительных допросов необходимо делать перерывы. Ведение допроса должно документироваться таким образом, чтобы впоследствии можно было восстановить его ход.

18. Сотрудники служб безопасности должны сообщать арестованным, которым предстоит пройти осмотр у штатного врача, о том, что они могут вызвать другого врача по своему выбору, если это не сопряжено со значительными задержками (пункт 3 ст. 8).

19. Лица, пострадавшие от действий полиции, могут затронуть вопрос о соблюдении служебных обязанностей, подав жалобу в вышестоящую инстанцию (*Aufsichtsbeschwerde*) (которая указана отдельно в ст. 89 Закона о службе безопасности). Если реакция вышестоящего органа полиции не удовлетворяет подателя, жалобы, он может просить о пересмотре этого решения независимым административным судом.

20. Кроме того, вышестоящий орган может использовать поданную жалобу в качестве основания для организации беседы между направившим ее лицом и указанным в ней сотрудником полиции. Эта процедура направлена на облегчение поиска решения конфликта, который, с одной стороны, дает потерпевшим понять, что к предмету их обеспокоенности относятся серьезно, а с другой стороны, позволяет осознать, что в обострении конфликтной ситуации зачастую виноваты обе стороны. Если лицо, подавшее жалобу, удовлетворено результатами такой беседы, то ее рассмотрение может быть прекращено.

3. Право на правомерное вмешательство и правовую защиту

21. В статье 87 ЗСБ особо оговорено, что любое лицо, пострадавшее от действий полиции, считается субъектом права и что вмешательство полиции должно соответствовать положениям закона. Этот аспект надлежит рассматривать в связи со статьей 88 данного закона, согласно которой лица, права которых каким-либо образом нарушены, могут подать жалобу в независимый административный суд. Такая всесторонняя правовая защита от действий полиции предусмотрена только в австрийском законодательстве, поскольку обычно подобные механизмы правовой защиты применяются только в отношении определенных актов государственной власти (*hoheitliches Handeln*).

в. Доклад о положении в области безопасности

22. В соответствии со статьей 93 ЗСБ федеральное правительство должно ежегодно представлять в парламент Австрии доклад о положении в области безопасности. В этот доклад также должны быть включены статистические данные о количестве жалоб, поданных на действия служб безопасности в соответствии с дисциплинарным уставом и уголовным правом. В этой связи в доклад за 1996 год (стр. 217–218) включена подробная информация о жалобах, поданных на сотрудников федеральной полиции и федеральной жандармерии. Кроме того, в нем перечислены случаи (стр. 298–299), когда против сотрудников полиции выдвигались обвинения в жестоком обращении, переданные на рассмотрение Генерального прокурора. За рассматриваемый годичный период было зарегистрировано 715 жалоб и вынесено восемь обвинительных приговоров.

II. ЗАКОН 1993 ГОДА О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В УГОЛОВНО-ПРОЦЕССУАЛЬНЫЙ КОДЕКС И ЗАКОН О ПОДАЧЕ ЖАЛОБ НА НАРУШЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРАВ

23. Важным этапом всесторонней реформы предварительных процедур уголовного судопроизводства стало принятие Закона о внесении поправок в уголовно-процессуальный кодекс 1993 года (*Strafprozeßänderungsgesetz*, Правительственный вестник № 526/1993), который предусматривает пересмотр положений, касающихся ареста и предварительного заключения.

24. В соответствии с новыми требованиями в обязанности следственного судьи входит принятие решения о продлении срока предварительного заключения через определенные промежутки времени (две недели, один месяц, два месяца); в каждом случае это решение принимается на основании слушания, в котором участвуют подсудимый, защитник и обвинитель. Участие в них адвоката имеет обязательный характер. Это новое требование об участии адвоката введено в целях предоставления незамедлительной правовой защиты всем подсудимым после их ареста или в ходе предварительного заключения (*Untersuchungshaft*).

25. Подсудимый, арестованный за пределами юрисдикции суда, выдавшего ордер на арест, должен быть доставлен в этот суд из любой части страны в течение 72 часов после ареста.

26. Принятие нового закона привело к значительному (и неизменному) снижению количества лиц, находящихся в предварительном заключении (более чем на 20%).

27. Что касается содержания под стражей, то начиная с 1 января 1993 года появилась возможность пересмотра в Верховном суде постановлений и решений уголовных судов на основании Закона о подаче жалоб на нарушение основных прав (*Grundrechtsbeschwerdegesetz*, Правительственный вестник № 864/1992). Этот закон уполномочивает Верховный суд рассматривать вопросы о нарушении основополагающего права на свободу личности, например в связи с неправомерностью предварительного заключения, его чрезмерной продолжительностью или в связи с неправильным применением законодательных норм, касающихся ареста или заключения под стражу.

III. ЗАКОН ОБ ИНОСТРАНЦАХ 1997 ГОДА И ЗАКОН ОБ УБЕЖИЩЕ 1997 ГОДА

28. Существующее законодательство, касающееся иностранцев и вопросов предоставления убежища, содержит ряд важных положений, которые направлены на предотвращение случаев жестокого обращения.

A. Недопустимость высылки и депортации

29. Запрет на высылку и депортацию (принудительное возвращение) по смыслу статьи 33 (1) Конвенции о статусе беженцев (Правительственный вестник № 55/1955), которая действует в Австрии в качестве обычного федерального закона на основании Протокола, касающегося статуса беженцев (Правительственный вестник № 78/1968), уже включен в австрийское законодательство о статусе иностранцев (статья 13а Закона о полиции по делам иностранцев, опубликованного в Правительственный вестник № 190/1990). Без каких-либо значительных изменений это положение вошло в Закон об иностранцах 1997 года (статья 57) с поправкой относительно применения особой процедуры (статья 75), в соответствии с которой государственные власти должны учитывать вероятность преследования соответствующего лица в случае принудительного возвращения.

30. Согласно положениям законодательства, иностранцы не могут быть высланы или депортированы в другую страну, если существуют веские основания предполагать, что там им угрожает опасность подвергнуться бесчеловечному обращению, наказанию или смертной казни. Высылка или принудительное возвращение иностранцев не допускается и в том случае, если их жизни или свободе угрожает опасность вследствие их расы, их религии, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе населения или политических убеждений. Это положение о недопустимости отказа в предоставлении вида на жительство носит абсолютный характер и должно *ex officio* соблюдаться на всех этапах процедур, предусматривающих отказ тому или иному лицу в праве на проживание в Австрии. В соответствии с пунктом 1 статьи 75 Закона об иностранцах государственные власти обязаны по просьбе иностранца принять решение о наличии или отсутствии веских оснований предполагать, что в государстве, куда его намереваются выслать и которое названо им в соответствии с пунктами 1–2 статьи 57 вышеуказанного закона, его жизнь подвергнется угрозе. Единственным исключением из этого правила является случай, когда государственный орган по вопросам предоставления убежища уже принял решение о приемлемости высылки того или иного лица в другое государство или если он считает, что этот иностранец будет защищен от преследований в третьей стране.

31. В Законе об убежище 1997 года, который вступил в силу одновременно с Законом об иностранцах, т.е. 1 января 1998 года, предусмотрена отдельная процедура для пересмотра вопроса о недопустимости принудительного возвращения теми государственными органами, которые занимаются предоставлением убежища. Эта мера направлена на обеспечение того, чтобы компетентный орган, обладающий необходимым опытом в данной области, принимал решение о приемлемости действий полиции в спорных случаях. Кроме того, органы, занимающиеся вопросами предоставления убежища, обязаны соблюдать положение о "третьей стране", которое, в отличие от прошлого нормативного акта, ориентировано в основном на оценку будущей ситуации, т.е. на прогнозирование уровня безопасности в третьей стране. Это сделано для того, чтобы избежать пробелов в деле обеспечения безопасности, которые могут являться результатом оценки положения в третьей стране с учетом ситуации, имевшей место в прошлом.

32. Таким образом, в законодательстве существует четкое положение, согласно которому при наличии угрозы бесчеловечного обращения, наказания или смертной казни неприемлемыми являются любые меры аннулирования вида на жительство, даже в случаях применимости пункта 2 статьи 33 Конвенции о статусе беженцев. В соответствии с этим положением меры по отзыву вида на жительство являются приемлемыми согласно пункту 1 статьи 33 Конвенции о статусе беженцев, если тот или иной беженец объективно представляет собой угрозу для безопасности Австрийской Республики или общественную угрозу с учетом вошедшего в силу приговора, вынесенного за совершение особо тяжкого преступления.

33. Положение относительно ограниченного права на проживание (статья 15 Закона об убежище) следует оценивать в связи с пересмотром решения о недопустимости принудительного возвращения. Согласно этому правилу органы, занимающиеся вопросами предоставления убежища, обязаны выдать иностранцам, просьба которых об убежище была окончательно отклонена по причинам, не связанным с исключениями (статья 1.F, принятой в Женеве Конвенции о статусе беженцев), и которые не имеют законных прав на пребывание на территории Австрии, ограниченный вид на жительство, если пересмотр решения о недопустимости возвращения показал, что выдворение, высылка или возвращение таких иностранцев являются приемлемыми. Это положение обеспечивает, чтобы иностранцам, которых нельзя принуждать к выезду из страны, предоставлялось право оставаться в Австрии до тех пор, пока существует опасность возвращения. Таким образом, ограниченный вид на жительство, как правило, выдается в сочетании с отказом в убежище; в то же время он может быть выдан и на более позднем этапе, когда первоначально вид на жительство был предоставлен, а затем его действие истекло.

34. В заключение следует отметить, что в соответствии с пунктом 6 статьи 57 Закона об иностранцах 1997 года принудительное возвращение иностранца не допускается, если Европейская комиссия по правам человека или Европейский суд по правам человека приняли в его отношении промежуточное решение, т.е. иностранец не может быть выслан до тех пор, пока Комиссия или Суд не рассмотрели его заявление.

В. Независимый федеральный трибунал по вопросам предоставления убежища (Unabhängiger Bundesasylsenat)

35. Законодатели повысили статус процедуры предоставления убежища, учредив независимый орган для обжалования вопросов, связанных с получением убежища, так называемый Независимый федеральный трибунал по вопросам предоставления убежища (статья 38 Закона об убежище 1997 года), члены которого назначаются на неограниченный срок и не подчиняются решениям никаких вышестоящих органов. Этот новый трибунал, в отличие от Федерального управления по вопросам предоставления убежища, которое находится в ведении федерального министерства внутренних дел, имеет организацию, аналогичную структуре судебных органов, и учреждается под эгидой федерального канцлера, иными словами его учреждение отвечает смыслу статьи 6 Европейской конвенции о судебных органах. Создание этого трибунала обеспечивает оптимальные условия и адекватный уровень качества для принятия решений по вопросам предоставления убежища, которые неразрывно связаны с общепризнанными правами человека и зачастую во многом способствуют предотвращению пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания.

С. Защита перемещенных лиц

36. Закон об иностранцах 1997 года также способствует предотвращению пыток благодаря защите "перемещенных лиц" (статья 29) даже в том случае, если на них не распространяется действие принятой в Женеве Конвенции о статусе беженцев. Согласно

пункту 1 этого положения, федеральное правительство с согласия Главного комитета Национального совета (*Nationalrat*) правомочно предоставлять группам иностранцев, которые подвергаются непосредственной угрозе и которые не могут получить защиту в ином месте, временный вид на жительство на период вооруженного конфликта или при других обстоятельствах, угрожающих безопасности и существованию целых этнических групп. Эта система уже доказала свою высокую эффективность во время кризиса в Боснии и Герцеговине.

37. В целях обеспечения достаточных средств судебной защиты в периоды, когда федеральное правительство не может принять соответствующее постановление с согласия Главного комитета Национального совета из-за невозможности оценить масштабы и продолжительность вооруженного конфликта в кризисном регионе или потому, что Национальный совет не может оперативно рассмотреть этот вопрос, например во время летних каникул, с согласия федерального министра внутренних дел и в соответствии с пунктом 4 статьи 10 Закона об иностранцах перемещенным лицам разрешается предоставлять трехмесячный вид на жительство по гуманитарным соображениям даже при наличии веских оснований для отказа в предоставлении такого вида на жительство. Таким образом, обеспечивается возможность адекватной реакции при получении первых сообщений о возникновении кризиса.

IV. ОТБОР И ПОДГОТОВКА СОТРУДНИКОВ ПОЛИЦИИ

38. Правильность отбора и подготовки сотрудников полиции в значительной степени способствует предотвращению пыток и бесчеловечного обращения.

A. Отбор сотрудников полиции

39. С января 1996 года в Австрии для обследования приемлемости лиц, подающих заявление о приеме на работу в службы безопасности или претендующих на получение в них постоянного контракта, используется так называемый Миннесотский многоэтапный психологический тест (ММПТ). Этот тест предназначен для надежного выявления у кандидатов всех скрытых психических заболеваний и всех патологических отклонений личности. При наличии отклонений кандидата направляют на консультацию к психиатру, с тем чтобы исключить возможность набора в службы безопасности лиц с серьезными отклонениями в психике.

B. Организация обучения в рамках базовой профессиональной подготовки

40. В рамках базовой профессиональной подготовки сотрудники полиции знакомятся с положениями конституционного права, с тем чтобы иметь представление об основных правах и служебных обязанностях с учетом требований уважения человеческого достоинства. Программа подготовки старших должностных лиц включает в себя отдельный курс "Права человека", в рамках которого подчеркивается важность этих основополагающих прав. Во

время дальнейшего профессионального и внутриведомственного обучения делаются частые ссылки на важность прав человека и соответствующие законы, прежде всего Закон о полицейской службе государственной безопасности. Кроме того, в статьях 5 и 6 Постановления об основных принципах деятельности содержатся важные положения относительно "уважения прав человека" и "обращения с лицами, пострадавшими от действий полиции". Следователи по уголовным делам, которые в основном работают с арестованными, получают специальную подготовку по методам ведения допроса.

С. Неделя прав человека

41. Руководство федерального министерства внутренних дел убеждено в том, что в долгосрочном плане предотвратить злоупотребления со стороны полиции невозможно лишь путем осуществления более тщательного контроля. Для этого необходимо, чтобы в сознании сотрудников полиции укоренилось понимание своей роли и должностных обязанностей. Чтобы дать толчок процессу изучения взаимосвязи между основополагающими правами лиц, пострадавших от действий полиции, и должностными обязанностями полицейских, 2-6 февраля 1998 года была организована Неделя прав человека, в ходе которой ведущие руководители полиции из всех подразделений министерства внутренних дел были проинформированы о важности соблюдения прав человека в повседневной практике.

42. Осуществление этого проекта было начато в связи с обвинениями, выдвинутыми Европейским комитетом по предотвращению пыток и бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и наказания в связи со случаями жестокого обращения в период содержания под стражей в полиции. В основную целевую группу этого проекта – по финансовым причинам – входили старшие офицеры полиции на уровне руководителей районных управлений жандармерии или высокопоставленных руководителей полицейской службы безопасности и сотрудников федеральных управлений полиции. С удовлетворением можно отметить, что в сотрудничестве с австрийскими НПО, такими, как "Каритас" и организация "Международная амнистия", было организовано рабочее совещание.

43. Основные вопросы, рассмотренные в ходе этого совещания, касались обращения сотрудников полиции с преступниками и подозреваемыми, а также возможных нарушений прав человека иностранцев, представителей уязвимых групп населения и меньшинств. Приводя некоторые примеры из собственной практики, участники совещания смогли расширить и углубить понимание спорных вопросов прав человека, возникающих в ходе осуществления ими своих служебных обязанностей, и выработать альтернативные способы их решения.

44. Несмотря на некоторый скептицизм, первоначально выраженный участниками рабочего совещания, в его ходе удалось преодолеть имевшиеся у обеих сторон предубеждения. Этот успех был достигнут в основном благодаря внешним группам участников.

45. Особо следует отметить, что участники совещания разработали конкретные проекты, с тем чтобы проинформировать своих сотрудников о рассматривавшихся на нем вопросах и проблемах. Значительным вкладом стал осуществленный в районном управлении жандармерии Вольфсберга широкомасштабный проект по "учету руководством жандармерии потребностей граждан", который во много связан с уважением прав человека. Следует подчеркнуть, что осуществление этого проекта позволило наполовину снизить количество жалоб в этом районе. В свете этого позитивного опыта другие участники предложили продолжить проведение таких совещаний или семинаров, включить рассматривавшиеся на нем вопросы в учебную программу других курсов профессиональной подготовки, изменить и расширить рамки начальной подготовки полицейских и организовать тематические дискуссии с представителями НПО и общественных организаций.

46. В заключение можно отметить, что рабочее совещание в рамках "Недели прав человека" был не одноразовым мероприятием, а начальным этапом проекта, осуществление которого надлежит продолжить в будущем. Вместе с тем эта цель может быть достигнута только в том случае, если будет обеспечена подготовка преподавателей (пропагандистов), если все сотрудники служб безопасности будут включены в целевую группу, и если будут реализованы определенные идеи, касающиеся базовой и последующей подготовки полицейских.

v. МЕДИЦИНСКИЕ ОБСЛЕДОВАНИЯ

47. Федеральное министерство уже дало указание руководству жандармерии и полиции (постановления министра от 6 и 15 февраля 1990 года) о проведении медицинского осмотра лиц, находящихся в полицейских пенитенциарных учреждениях, компетентными врачами без предварительного уведомления. Руководство служб безопасности получило дополнительное напоминание об этих постановлениях министра в 1996 году в связи с визитом представителей Комитета по предотвращению пыток в Австрию. Ежегодно в стране проводится как минимум 12 подобных обследований.

48. Согласно статье 5 Свода служебных обязанностей медицинских работников Федерального управления полиции, любые телесные повреждения, обнаруженные в ходе медицинского обследования, должны быть отражены в его протоколе, включая подробное описание характера повреждений, следов, видимых признаков или последствий физического воздействия, а также информацию потерпевшего о полученных им повреждениях, их причинах и последствиях. В случае введения новых служебных правил в них также должны быть отражены вышеперечисленные положения. Любое правонарушение, включая возможные телесные повреждения, должно в обязательном порядке расследоваться. Это относится прежде всего к тем сотрудникам служб безопасности, которые выполняют надзорные функции.

**VI. ЕВРОПЕЙСКИЙ КОМИТЕТ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПЫТОК И
БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ ИЛИ УНИЖАЮЩИХ ДОСТОИНСТВО ВИДОВ ОБРАЩЕНИЯ
И НАКАЗАНИЯ (КПТ)**

49. Представители КПТ посетили Австрию дважды в период с 20 по 27 мая 1990 года и с 26 сентября по 7 октября 1994 года. В докладах по итогам этих визитов КПТ высказал критические замечания относительно некоторых аспектов процедуры ареста. В частности, КПТ отмечал, что лица, арестованные сотрудниками служб безопасности, подвергаются опасности жестокого обращения. Оба доклада КПТ и подробные комментарии федерального правительства Австрии по ним были опубликованы (документы Совета Европы CRT/Inf(91)11 от 3 октября 1991 года и CRT/Inf(96)29 от 31 октября 1996 года). (В письме от 3 октября 1996 года КПТ выразил пожелание, чтобы в замечания Австрии по докладу КПТ относительно его второго визита в Австрию были внесены определенные поправки. Эта просьба была удовлетворена 31 января 1997 года.)
